

封禅第二十一

原文

①夫正位北辰，向明南面，所以运天枢，毓黎献者，何尝不经道纬德，以勒皇绩者哉？

译解

居于上天之正位，向阳面南而坐，运用着国家的权柄，养育着百姓和贤人的帝王，何尝不当遵循道德以治理天下，镌刻下自己的丰功伟绩呢？

原文

②戒慎以崇其德，至德以凝其化，七十有二君，所以封禅矣。

译解

以戒慎谨慎的态度尊崇“至德”，“至德”则把它凝聚起来化育万物。已有七十二位君主，为此而到泰山祭告天地。

原文

③秦皇铭岱，文自李斯，法家辞气，体乏弘润。然疏而能壮，亦彼时之绝采也。

译解

秦始皇登泰山封禅的刻石，铭文是李斯撰写的，用的是法家文辞格调，缺乏弘阔润泽的风格。但它却通达而又伟壮，也是那时候最好的封禅文了。

原文

④兹文为用，盖一代之典章也。构位之始，宜明大体。树骨于训典之区，选言于宏富之路；使意古而不晦于深，文今而不坠于浅；义吐光芒，辞成廉锷，则为伟矣。

译解

这种文体的作用，乃是一个时代的典章制度。构思布局之始，应当明确它的体制。要参照训典树立骨干，从宏伟富丽的作品中选用文辞；使作品用意古雅却不因深奥而隐晦，文辞切合于今而无浅薄之失；文章义理喷吐着光芒，语言文辞成为锐利的锋刃，这就是宏伟的作品了。

原文

⑤赞曰：封勒帝绩，对越天休。逖(tì)听高岳，声莫克彪。树石九旻(mín)，泥金八幽。鸿笔蟠采，如龙如虬。

译解

综括而言：封禅要铭刻帝王的功绩，报答颂扬美好的天命。遥聆高山刻石的封禅之文，天子的英名光彩照耀。树立的石碑高耸九天，泥金封检的玉牒深埋地下。鸿大的篇章，光辉的辞采，如龙虬腾翻。

章表第二十二

原文

①天子垂珠以听，诸侯鸣玉以朝。敷奏以言，明试以功。

译解

皇帝戴着珠饰的王冠听政，诸侯百官穿着佩玉的礼服朝拜。群臣口头陈述政见，天子则明智地检验其功效。

原文

②汉定礼仪，则有四品：一曰章，二曰奏，三曰表，四曰议。章以谢恩，奏以按劾，表以陈请，议以执异。

译解

汉朝制定礼仪制度，上书有了四种品类：一是称为章，二是称为奏，三是称为表，四是称为议。章用于感谢天子的恩宠，奏用于监察弹劾罪状，表用于陈述请求的事由，议用于发表不同的意见。

原文

③陈思之表，独冠群才。观其体赡而律调，辞清而志显，应物制巧，随变生趣，执辔有余，故能缓急应节矣。

译解

陈思王曹植的表文，独为群才之冠。看他的作品体制宏富音律谐调，文辞清新而情志显明，因应事物制胜技巧，顺机适变生发情趣，像掌握马缰那样从容不迫，所以能或急或缓地按节拍而行。

原文

④原夫章表之为用，所以对扬王庭，昭明心曲。既其身文，且亦国华。章以造阙，风矩应明；表以致策，骨采宜耀。

译解

推究章表的作用，是答谢帝王的恩宠颂扬其美德，表明内心之情思衷曲的。既体现自己的文才，又给国家增光添彩，显示其荣华。章是上送朝廷的，风姿和矩式应当明朗；表是用来呈进策略的，骨力和辞采应当显耀。

原文

⑤赞曰：敕表绛阙，献替黼(fǔ)黻(yǐ)。言必贞明，义则弘伟。肃恭节文，条理首尾。君子秉文，辞公有斐。

译解

综括而言：向朝廷敷陈表奏，请天子裁决取舍。言辞必须正确明朗，意义则要宏伟深远。严肃恭敬地讲究行文的礼仪，条理分明，以统首制尾。才德之士撰写章表，言辞优美而富有文采。

奏启第二十三

原文

①陈政事，献典仪，上急变，劾愆(qi ā n)谬，总谓之奏。奏者，进也。言敷于下，情进于上。

译解

陈述经国大事，进献礼仪典章，上告紧急变故，弹劾罪过和错误，总起来都叫作奏。所谓奏，就是进的意思。臣下敷陈言辞，把下情上报给天子。

原文

②夫奏之为笔，固以明允笃(d ŭ)诚为本，辨析疏通为首。强志足以成务，博见足以穷理，酌古御今，治繁总要，此其体也。

译解

奏疏这种文体，应以明白允正、忠实真诚为根本，把辨别分析和疏导通达放在首位。有坚强的意志才足以取得事业的成功，有广博的知识才足以彻底阐明事理，参酌古代的经验教训来处理当今的事务，梳理繁杂的情况概括出它们的要点，这就是写作奏疏的基本要求。

原文

③近世之文，竞于诋(d ĭ)诃(h ē)，吹毛取瑕，次骨为戾，复似善骂，多失折中。

译解

近世文人作文，竞相诋毁叱责，吹毛求疵，尖刻入骨，凶狠乖戾，又好像以善于谩骂为能事，大多有失于公正。

原文

④立范运衡，宜明体要。必使理有典刑，辞有风轨；总法家之裁，秉儒家之文；不畏强御，气流墨中；无纵诡随，声动简外。乃称专席之雄，直方之举也。

译解

树立规范运用标准，应当明确它们的主要内容和目的。一定要使其义理有典型的依据，文辞也要有正确的风姿轨范；汇总法家善于裁决的优长，秉持儒家注重礼仪的文采；不怕强暴的权势，使正义之气流贯于笔墨之中；不放过狡诈善变之徒，使弹劾的声威震动于奏文之外，这就才能称得上是专职按劾官员的雄杰，耿直方正的壮举了。

原文

⑤赞曰：皂飭司直，肃清风禁。笔锐干将，墨含淳醢(zh è n)。虽有次骨，无或肤浸。献政陈宜，事必胜任。

译解

综括而言：身着黑色服饰的司直，来肃清风化政教。笔触比干将宝剑还要锐利，墨中犹如含有浓烈的毒酒。虽有刺骨的深刻之力，也无须躁言丑句浸及肌肤。进献政见陈述事宜，都须借奏和启来完成。

议对第二十四

原文

①夫动先拟议，明用稽疑，所以敬慎群务，弛张治术。故其大体所资，必枢纽经典；采故实于前代，观通变于当今；理不谬摇其枝，字不妄舒其藻。

译解

行动之前要先谋划和计议，明察可疑的情况和问题，这是为了严肃谨慎地处理各种政务，使治国之道张弛有致。所以它所依靠的主要条件，是必须掌握经典著作这一关键；采用前代的历史事实，观察现实情况的发展变化；说理时不要错误地去议论枝节问题，在文字上不要任意铺展辞藻。

原文

②昔秦女嫁晋，从文衣之媵(yìng)，晋人贵媵而贱女；楚珠鬻郑，为薰桂之楮，郑人买楮而还珠。若文浮于理，末胜其本，则秦女楚珠，复存于兹矣。

译解

从前秦国之君的女儿嫁给晋国的公子，随从陪嫁的是衣饰华丽的女子，致使晋国人以陪嫁女子为贵而轻贱国君的女儿；楚国人卖珠宝给郑国人，用桂香薰过的精致匣子装着，结果郑国人买了匣子而退还了珠宝。如果浮华之辞掩盖了事理，枝节胜过了主体，那么秦人嫁女和楚人卖珠的事，又存留于议文写作之中了。

原文

③难矣哉，士之为才也！或练治而寡文，或工文而疏治，对策所选，实属通才。

译解

真是困难啊，文士要有这样的才能！有的精通治国之术而缺乏文才，有的善于文辞却疏略于治国之长，而经过对策所选拔出来的，确实是既通治术又有文才的通才。

原文

④赞曰：议惟畴政，名实相课。断理必刚，摘辞无懦。对策王庭，同时酌和。治体高秉，雅谟远播。

译解

综括而言：议只用于谋划政事，其名称和实际要相符合。判断事理必须刚健有力，运用文辞不能软弱不振。在朝廷上应对策问，众人同时斟酌应和。认真掌握专论治道文体之要，雅正的谋议将远播四方。

书记第二十五

原文

①盖圣贤言辞，总为之书。

译解

凡是圣贤的言辞，总起来都叫做书。

原文

②书者，舒也。舒布其言，染之简牍，取象乎夬(guà i)，贵在明决而已。三代政暇，文翰颇疏，春秋聘繁，书介弥盛。

译解

所谓书，就是舒展的意思。舒展铺陈言辞，刻写在简牍上，借取《夬》卦卦象的意义，贵在明确决断而已。夏、商、周时代，政务不多，文书比较少。春秋时期各国互访频繁，信使往来日益盛行。

原文

③详诸书体，本在尽言，所以散郁陶(yáo)，托风采，故宜条畅以任气，优柔以悒(yì)怀。文明从容，亦心声之献酬也。

译解

详察各种书信的体制，本在于畅所欲言，以抒发郁结之情，寄托表现自己的风格气度和文采，因而应当条理通畅地直抒胸臆，从容宽舒地怡悦情怀。文辞鲜明而心境宽舒，也就是情感的相互赠答交流了。

原文

④随事立体，贵乎精要。意少一字则义阙，句长一言则辞妨。并有司之实务，而浮藻之所忽也。

译解

根据情况来确立体式，表达贵在精练扼要。文意少一字就有缺漏，句子多一字就妨害文辞。这都是主管人员的实际事务，却被追求浮华辞藻者所忽略了。

原文

⑤赞曰：文藻条流，托在笔札。既驰金相，亦运木讷。万古声荐，千里应拔。庶务纷纶，因书乃察。

译解

综括而言：文章辞藻的各种枝条和流派，都寄托于笔札之中。既有施展华采的，也有用辞质朴的。流传万古的声名由它显扬，广及千里的回应由它引起。各种事务纷繁交织，因借书记得以明察。

原文

①文之思也，其神远矣。故寂然凝虑，思接千载；悄焉动容，视通万里；吟咏之间，吐纳珠玉之声；眉睫之前，卷舒风云之色。

译解

进行写作构思的时候，作者的精神活动是极其高远而无时空边界的。因而静静地沉思，就可以联想到千秋百代的事情；不知不觉间改变着面部表情，视野就达到了万里之外；默默地吟咏时，像发出了珠圆玉润的声音；眉眼之前，则显现了风起云涌的景色。

原文

②思理为妙，神与物游。神居胸臆，而志气统其关键；物沿耳目，而辞令管其枢机。枢机方通，则物无隐貌；关键将塞，则神有遁心。

译解

写作构思之所以奇妙，是由于作者的精神与客观外物相互作用。精神潜在于作者的头脑之中，“志气”掌握着它能展开联想和想象的关键；客观事物的声音、形态陈布于作者耳目之前，而“辞令”支配着它能否顺利表达的枢纽。枢纽开通了，客观事物的状貌便会被无遗地表现出来；“关键”堵塞，精神就会隐遁起来，而不能“思接千载”、“视通万里”了。

原文

③陶钧文思，贵在虚静，疏淪(yuè)五脏，澡雪精神。积学以储宝，酌理以富才，研阅以穷照，驯致以恚辞。

译解

要酝酿、展开写作构思，最好是要处于恬适而清静的心境和环境之中，疏通内心世界，使之畅达无阻，清洗头脑心灵，使之净化清爽。积累才学、知识，以储备写作的珍贵材料，斟酌、辨析事理，以丰富、提高自己的才能，研究、总结各种各样的阅历，以明其根由，从中吸取经验，陶冶、适应自己的情致、品格，以抽绎、运用恰当的语言、文辞。

原文

④意翻空而易奇，言征实而难巧也。是以意授于思，言授于意，密则无际，疏则千里。或理在方寸，而求之域表；或义在咫尺，而思隔山河。是以养心秉术，无务苦虑；含章司契，不必劳情也。

译解

意象的形成是由于构思的作用，语言文辞表现的则是意象，意、思、言这三者密合时天衣无缝，疏漏时则又相隔千里。有的道理就在自己心里，却要跑到很远的域外去寻求；有的意思近在眼前，却像遥隔高山大河。所以培养良好的心智，掌握写作的方法，不必冥思苦想；酝酿美好的文思，遵循构思的准则，无须过分操劳。

原文

⑤临篇缀虑，必有二患：理郁者苦贫，辞溺者伤乱。然则博见为馈贫之粮；贯一为拯乱之药，博而能一，亦有助乎心力矣。

译解

构思文章，连缀成篇，必定要遇到两种困难：理路文思郁滞不通的人苦于学识的贫乏；沉溺于言辞的人则感到文理的杂乱。然而广博的见闻，是补充知识贫乏的粮食，贯穿集中则是拯救思路杂乱的药物，如果有了广博的知识，又能贯穿集中，那对为文用思是大有助益的。

原文

⑥赞曰：神用象通，情变所孕。物以貌求，心以理应。刻镂声律，萌芽比兴。结虑司契，垂帷制胜。

译解

综括而言：精神发挥作用，各种物象即可相连相通。这是作者思想感情的变化所孕育的。物象以其面貌展现在人们面前，作者则以心中的情理作为回应。继之以斟酌文辞声律，考虑比兴手法的运用。凝神构思，执术驭篇，在虚静之中取得写作的成功。

原文

①才有庸俊，气有刚柔，学有浅深，习有雅郑。并情性所铄，陶染所凝，是以笔区云譎，文苑波诡者矣。

译解

人的才智有平庸的、俊秀的，气质有刚强的、柔弱的，学识有浅薄的、高深的，习染有雅正的、淫靡的，全都是由性格、气质所决定以及习俗的影响、熏染凝聚而成的。因而在文场笔苑之中就出现了波诡云譎、千变万化的现象。

原文

②若总其归涂，则是数穷八体：一曰典雅，二曰远奥，三曰精约，四曰显附，五曰繁缛，六曰壮丽，七曰新奇，八曰轻靡。

译解

若要总结它们所归属的门类，按其特点都可以概括在八种风格之中：第一是典雅，第二是远奥，第三是精约，第四是显附，第五是繁缛，第六是壮丽，第七是新奇，第八是轻靡。

原文

③雅与奇反，奥与显殊，繁与约舛(chuǎn)，壮与轻乖。文辞根叶，苑囿其中矣。

译解

典雅的与新奇的相反，远奥的与显附的殊异，繁缛的与精约的违背，壮丽的与轻靡的对立。文章风格的根系与枝叶，都包括在上述范围之内了。

原文

④若夫八体屡迁，功以学成。才力居中，肇自血气。气以实志，志以定言，吐纳英华，莫非情性。

译解

至于文章的八种风格，多有发展变化，全要依靠学习以致其功。作者的才能潜在于人体之中，始由先天的气质凝聚而成。气质充实情志，情志确定语言，写作精美的文章，没有不与作者的情性相关的。

原文

⑤夫才由天资，学慎始习，斫(zhuó)梓染丝，功在初化。器成彩定，难可翻转。故童子雕琢，必先雅制；沿根讨叶，思转自圆。

译解

才气由先天的资质所决定，学习伊始应当慎重，好比制木器、染丝帛那样，要在开始时致功，待到木器制成，色彩染定，就再难以改变了。所以年轻人学习文章，必定先要端正体制，从根本上着手，探究到枝叶，思路转折变化自然就会圆满通畅。

原文

⑥八体虽殊，会通合数，得其环中，则辐辏(còu)相成。故宜模体以定习，因性以练才，文之司南，用此道也。

译解

八种风格的虽然不一样，但如能合乎规律地融会贯通，掌握其核心，那就像辐辏结合在一起相辅相成。所以应当从学习、摹拟各种风格的过程中养成自己的习惯，适应自己的性情和气质来锻炼才能，指导文章的写作，要用这个原则。

原文

⑦赞曰：才性异曲，文辞繁诡。辞为肌肤，志实骨骼。雅丽黼(fǔ)黻(fú)，淫巧朱紫。习亦凝真，功沿渐靡。

译解

综括而言：人的才能和性情有所不同，文章的风格也多有变异。文辞如肌肤，情志则如同骨髓。雅正华丽的如同古代彩绣的礼服，过分奇巧的好比朱色、紫色杂乱地混合在一起。通过学习可以凝练成纯正的风格，其功效需要长期浸染才能获得。

风骨第二十八

原文

①怛(ch ā o)怛述情，必始乎风；沉吟铺辞，莫先于骨。故辞之待骨，如体之树骸；悟之舍风，犹形之包气。结言端直，则文骨成焉；意气骏爽，则文风生焉。

译解

要抒发心中的感情，先要从“风”的教化、感染作用开始；在写作中酝酿、推敲文辞，没有比突出其中“骨”更重要的了。因而文辞依赖于“骨”，犹如人体必有躯干；情思中包含着“风”，就像形体中包蕴着血气。运用辞语端正有力，文章就有了躯干；抒发情思明快爽朗，文章就有了感染力量。

原文

②练于骨者，析辞必精；深乎风者，述情必显。捶字坚而难移，结响凝而不滞，此风骨之力也。若瘠(j í)义肥辞，繁杂失统，则无骨之征也。思不环周，牵课乏气，则无风之验也。

译解

熟悉锻炼文骨的人，运用辞语必定精确；深明文风之义的人，抒发情思肯定鲜明。文字锤炼得坚实而难于更易，声韵凝练而不板滞，这就是文章风骨所产生的力量。如果内容贫乏而辞藻繁富，混杂而没有条理，那就是没有骨力的表现。而思考不周密，勉勉强强，缺乏生气，那就是没有风力的明证。

原文

③翬(hu ī)翟(d í)备色，而翮(xu ā n)翥(zh ù)百步，肌丰而力沉也；鹰隼乏采，而翰飞戾天，骨劲而气猛也。文章才力，有似于此。若风骨乏采，则鸷(zh ì)集翰林；采乏风骨，则雉(zh ì)窜文囿。唯藻耀而高翔，固文笔之鸣凤也。

译解

野鸡具备各种色彩，可是只能低飞百步，这是由于肌肉丰满机遇负力沉重；山鹰缺乏色彩，却能高飞至天际，这是由于骨力强劲而气势凶猛。文章中所表现出来的才气和感染力量，大致与以上情况相似。如果只有风骨而缺乏文采，那就像猛禽聚集于翰墨之林；如若文采丰富而没有风骨，那就如同五彩的野鸡乱窜于文笔之苑。只有辞采熠熠而又具有高飞远举的风骨之力，那才是文场笔苑中鸣叫的凤凰。

原文

④赞曰：情与气偕，辞共体并。文明以健，珪(gu ī)璋乃聘。蔚彼风力，严此骨髓。才锋峻立，符采克炳。

译解

综括而言：情思与志气相伴，言辞与骨力并存。文章写得明朗刚健，才能像玉制珍品为人所重。强化文章的感染力量，坚树文章的主干骨髓。作者的才气锋颖峻峭出众，文章的华采始能辉耀彪炳。

原文

①凡诗赋书记，名理相因，此有常之体也；文辞气力，通变则久，此无方之数也。名理有常，体必资于故实；通变无方，数必酌于新声；故能骋无穷之路，饮不竭之源。

译解

举凡从《明诗》、《诠赋》到《书记》各章所包括的文体，它们的名称和写作原则都有一定的继承关系，这说明文体是有其常规可循的；语言文采和文章的格调气势，要在融会贯通的基础上适时应变有所革新、创造，才能不断地有所发展，这就说明为文之法是没有什么一定之规的。文体的名称及其写作原则有一定的规范，所以确立某一文体必定要继承借鉴前人的经验和已有的样式；写作方法的会通与适变虽无一定之规，但也要斟酌、参考新的为文之法，这样才能在文章写作实践中有广阔的发展前景，获得永不枯竭的源泉。

原文

②榘(qu è)而论之，则黄、唐淳而质，虞、夏质而辩，商、周丽而雅，楚、汉侈而艳，魏、晋浅而绮，宋初讹而新。从质及讹，弥近弥淡。何则？竞今疏古，风末气衰也。

译解

大略而言，黄帝、唐尧时代淳厚而质朴，虞舜、夏禹时代质实而明晰，商、周时代华丽而典雅，楚、汉时代铺张而艳丽，魏、晋时代浅薄而绮靡，刘宋初年则诡异而新奇。从质朴到诡异，越到近代，诗文的意味越淡薄。何以会这样呢？就是因为人们竞相追求时尚新奇的东西而疏远了古代的规范和传统，这就使文章的意味淡薄了、衰微了。

原文

③夫青生蓝，绛生于茜，虽逾本色，不能复化。故练青濯绛，必归蓝茜；矫讹翻浅，还宗经诰。

译解

青色是从蓝草中取得的，绛色是从茜草提炼的；青与绛这两种颜色，虽然超过了蓝草、茜草的本色，但也不能变化为其他颜色。因此提取、濯染青色和绛色，离不开蓝草和茜草；要矫正、改变讹滥、浮靡的文风，还是要宗法经典著作。

原文

④规略文统，宜宏大体。先博览以精阅，总纲纪而撮契；然后拓衢(qú)路，置关键，长辔远驭，从容按节，凭情以会通，负气以适度；采如宛红之奋髻(qí)，光若长离之振翼，乃颖脱之文矣。

译解

安排、规范文章的纲要，应当注重其基本原则。先要广泛地博览，继之以精细地阅读，掌握其纲领，摄取其规则；此后就要拓展思路，设置好文章构成的枢纽，像放长缰绳驾驭骏马那样，从容不迫地按照一定的节奏前进，凭靠自己的情志以贯通古今，依据自己的气质来适应情势的变化进行革新；文采如同弯曲长虹的光芒，光华像是凤凰在飞翔，这就是出类拔萃、脱颖而出的好文章了。

原文

⑤赞曰：文律运周，日新其业。变则其久，通则不乏。趋时必果，乘机无怯。望今制奇，参古定法。

译解

综括而言：写作规律轮回地运转不停，不断地有所更新和变革。有所变革，才能长久地发挥作用；能够继承，贯通古今，才不至于贫乏。适应情势变化一定要果断地讲求实效，善用时机不要犹豫不决。观察当前情势写出新颖的文章，借鉴古人的经验来确定写作的法则。

原文

①夫情致异区，文变殊术，莫不因情立体，即使成势也。势者，乘利而为制也。如机发矢直，涧曲湍回，自然之趣也。

译解

作者的思路感情不同，写文章的原则和方法多有变化，没有不是根据作者的情思来确定文章的体裁，再借助于体裁来形成文章的基本格调的。所谓势，是乘借有利条件而成的格调。如同机弩扳发，箭就直线射出；山涧曲折，急流也就有回旋。这是自然的趋势。

原文

②模经为式者，自入典雅之懿(yì)；效《骚》命篇者，必归艳逸之华。

译解

以模仿经书写出的文章，自然具有典雅之美；仿效以《离骚》为代表的楚辞布局谋篇，则必定显出华美、艳丽的辞采。

原文

③渊乎文者，并总群势：奇正虽反，必兼解以俱通；刚柔虽殊，必随时而适用。

译解

通晓文章写作的人，善于综合各种文章的格调：新奇的与正统的虽然相反，必定要融会贯通，解析清楚；刚健的与柔婉的虽然不同，但一定要适应形势的需要灵活地加以采用。

原文

④章表奏议，则准的乎典雅；赋颂歌诗，则羽仪乎清丽；符檄书移，则楷式于明断；史论序注，则师范于核要；箴铭碑诔，则体制于弘深；连珠七辞，则从事于巧艳：此循体而成势。随变而立功者也。

译解

章表奏议，以典雅为标准；赋颂歌诗，以清丽为标志；符檄书移，以明断为楷模；史论序注，以核要为范式；箴铭碑诔，要以弘深为体势；连珠七辨，则力求其巧艳：上述这些都是循借着文章体裁而形成的基本格调，适应变化而收到的功效。

原文

⑤夫通衢夷坦，而多行捷径者，趋近故也；正文明白，而常务反言者，适俗故也。然密会者以意新得巧，苟异者以失体成怪。旧练之才，则执正以驭奇；新学之锐，则逐奇而失正。

译解

大路平坦，却多有走小道的人，这是由于想走近路；正常的说话、作文本是明明白白的，而有人却常常要说反常的话，写反常的字，则是为了迎合世俗。然而精通写作的人，以用意新颖而使文章精美巧妙；而故意标新立异的人，则由于背离正体，把文章写得怪异而不像样子。经验丰富的作者，掌握着正规的方法来驾驭写作中新奇的创造；追求时髦的作者，则恣意竞逐奇异而背离了正规。

原文

⑥赞曰：形生势成，始末相承。湍回似规，矢激如绳。因利骋节，情采自凝。枉辔学步，力止寿陵。

译解

综括而言：文章的形体产生了，文章的基本格调也就表现出来了。“形”与“势”始终是紧密相连的。激流回旋似圆规状，箭射出去犹如直绳。因利乘便按照节奏驰骋在文坛上，文章中的情思与文采就会自然地凝结在一起。如果不照常规走路而去学邯郸人的步法，那就只能像寿陵的余子，用尽力气而又以可笑的失败告终了。